

# قلم

KDN 434

سؤال و جواب 1382، مرج 1963، 60 سمين

## دريحال كيت

الحمد لله دغن ماسوقن بولن رمضان دان  
براي ابن مك كنفله اوسيا مجله اين 13 تاهون  
دري كلوارنن يقرتنام فد بولن شوال تاهون  
13 هجره دان كنفله فول فد ساعة ايت اكن  
سنا فريبتن قلم سلما 15 تاهون.

دالماس يغ فنجغ ايت قلم مجلهن دان  
ريبتن تله مراساي بيراف كسوليتن دان كفايهن  
ان دمكين جوگ تله مراساي فول نعمة 4 يغ  
سنا اوهن كفدان.

دالمام فركمباغتنن دري ماس دتريبتكنن هفك  
كازنك داسرنن تيدق فرنه داوبه بايت بنديريكن  
حق يقدفكركنن حق ممبلا عموم تراوتمان  
دالمام فركارا 2 يغ مثناي اكام.

الحمد لله دغن توفيق دان هدايهن قلم تروس  
تروس منجانكن خدمة اين ددالم اف جوا يغ  
سنا اكام الحمد لله سلما ايت ولوفون مفهادي  
ريبتاغن مجله ايت تروس برجالن  
اوانن دالم منروسكن داسرا 2 اذاله سمات 2  
سنا دغن بنتوان دان كرجسام سكلين نمباچ 2  
سوان فنوليسن 2 دان كاكيئاغن 2 يغ  
ممكن خدمتن كفدان.

جوگ كيت تيدق دافة ملوفاكن اكن جاس 2  
سنا استاذ هاشم يونس، عثمان كلام، الشيخ

محمد شاذلي عثمان سراوق، السيد عبدالله بن  
شيخ بلقيه، داتوء مفتي جوهر السيد علي بن  
طاهر الحداد دان لاءين 2 يغ دالماس حيا مريك  
سلالو مجري فرتنجوق ددالم سوال اكام.

دمكين جوگ كغد كاكيئاغن 2 تراوتمان  
ددالم جباتن كارغ مفارغ فريبتن قلم يغ تله لالوم  
دانتاران انجي 2 احمد بن حسين، نورالدين بن  
عبدالرحمن، السيد حسين بن علي السقاف،  
السيد جعفر البار، الشيخ عبدالله بن محمد باسميح،  
جيمي اسمارا دانلاءين 2.

كغد فمبتوان يفتله ممبريكن بنتوانن  
دالماس 2 يغ لالو تيدقغه كيت دافة لوفانكن  
تراوتمان كغد يقدحرماتي داتوء دقتور زعبا دان  
المرحوم ا. عدنان بن عارفين، المرحوم حاج موسى  
بن يوسف (فق لومق) دانلاءين 2.

دغن بنتوان تناك اينله سموان مجله قلم  
دان فريبتن قلم دافة تركنل دان هيذوف هفك  
سكارغ، كغد خدمة 2 سموان، اذاله كيت يران  
تروهوتغ بودي دان برهاف الله اكن ممبالسكن جاس  
مريك دغن سبايك 2 بالنس - امين.

مدهمداهن فريبتن قلم دان مجله قام اكن  
تروس منروس برجالن مندافتكن نمباچن دن دافة  
منروسكن خدمتن تراوتمان ددالم فركارا مثناي  
اكام اسلام دان فركمباغتنن اذان.

## هاريراى عيدالفطري 1382 هـ

الله اكبر! الله اكبر! الله اكبر! والله الحمد

تله همفير 2 1400 تاهون لمان، كيت اومه  
اسلام مفهادي بولن مبارك، بولن يقربهگيا اين  
دغن اوچافن شكور دان تحميد موج كيسانن الله.

سبلومن، ميمبوة عيدالفطري اين، كيت تله  
برفواس، سيولن لمان ددالم بولن رمضان يغ  
دتورتكن ددالمن القران يغ مليام سباكي فندوان  
هيذوف كغد مانسه دان ممبولين.

الله اكبر! آية يفترام يفتدورتكن الله سناكي  
آية يغ فرمولان مهاجر دان مبري فرتنجوق كغد  
مانسي اياله امفة فوتغ آية امفة فوتغ آية يغ اد  
فرتالين دانارا ساتو دغن لاينن. آية ايت سناغة  
رغكس، تنافي دالم دان جاوه توجوانن.

الله اكبر! توهن سرو سكلين عالم برفرمان  
كغد نبي محمد فرتام ۲ كالين سباكي توليه منجاديكنن  
رسول هان دغن امفة آية فرتام، اقرا باسم ربك  
الذي خلق خلق الانسان من علق. اقرا وربك الاكرم  
الذين علم بالقلم، علق الانسان مالم يعلم.

مقصودن: بجاله دغن نام توهنمو يفتله  
منجاديكنن، اي تله جاديكن مانسي درفد سكفل  
داره. بجالهم كران توهنمو يقامة مليا، يغ مهاجر  
دغن (فرتاران) قلم (فينا) دان اي اجر مانسي  
اف يغ مريك تيدق تاهو!

الله اكبر! امفة آية يغ رغكس اين اداله مقندوغ  
ارتي يغ بسر. امفة آية اين بوله دهايكن كغد دوا  
- فرتام سباكي فونچا كحادين مانسي، يفكدوا  
بكيما مانسي ايت ديفمين دان داجر، دبيري  
فرتنجوق.

ددالم القرآن ترغ دجلسكن بهوا سسوده الله  
منجاديكن آدم دري تانه يغ كريغ، كمدن منجاديكن  
حوا دري روسقن مك الله منورنكن ذريه مانسي  
دري ستيتيق اير (مني)، كمدن منجاديكنن سكتول  
داره لالو منجاديكن فول تولغ يقدليفوتي اوله  
داكيغ - دان تومبوهله اي درحيم ايبون دغن  
مهيروف داره سباكي مكانن سهكك اي دبيري  
روح دان كمدن كلوار كدنيا منجادي كاتو ۱. يغ  
برسيه جيوانن، دان سسوده ايتوله الله اكن مهاجر  
مانسي دغن قلم كغد اف يغ مريك تيدق كتهوي  
سفاي مريك ترفيمفين اتوق دنيا دان اخرن.

الله اكبر! ددالماس لاكي كچيل، اتو لاكي  
منجادي سكتول داره مانسي اين هيديوف ددالم  
برتمو بونو، دغن روس. اف دان مقالرم دار.

دغن داره ايتوله فول اي بركميغ هفك مسسر  
كمدن برصفة دان كمدن دتوفكن روح كغدا  
سبلوم اي مليه دنيا مك ممانله اي مكانن.  
براصل درفد داره - دان درفد داره يغ مقالير  
بركرق، سوير فول روح يغ بهارو ماسوق ايت  
كدالم توبهن - يغ برمعني بهوا روح دان داره ايت  
اد فرتالينن.

الله اكبر! كبرسيهن اصل مكانن يغ منجادي  
داره كغد ايو. يغ مقندوغ ايت اداله سناغة مستحو  
دفرهاتيكن كران دغن سنديرين اكن مباوا فول  
كغد روح انق يغ دكدوغن. بارغ ۱ يغ حرام، يغ  
دتكه الله اداله مستي دجاوهكن سبب دغن سنديرين  
اكن مباوا كغد فراويهان روح يغ اكن مباوا فراشي ۲  
يغ تيدق بايك كغد دبيري كاتق ۲ يغ اكن دظاهركن  
كدنيا ايت.

الله اكبر! سبب ايتوله اورغ ۲ يغ صالح دان  
تقوى كغد الله سناغة منجاك مكانن، بوكنن ذاة اتو  
دري مان مكانن يغ هندق دماكنن تنافي جود،  
اصل مكانن ايت - درفد فونچا ۲ حلالكه (برسيه)  
اتو حرام (كوتر) كران مريك مقتهوي بهوا ذاة مكانن  
ايت سنديري كلق اكن دغن سنديرين مباوا كغد  
كبرسيهن روح مريك. كبوروفكن بارغ يقدماكن،  
سماد اصل اتو بندان، دغن سنديرين مبا.  
فراويهان كبرسيهن روح دان جيو اوغ ۲ ممانن  
سماد اوله ايو يغ مقندوغ دان اتو اوله دري اورغ  
ايت سنديري.

دروايتكن، فد سوات هاري خدام سيدنا  
ابوبكر الصديق مباوا باليك سوات مكانن. فد ماس  
ايت سيدنا ابوبكر ترسناغة لافر. دغن تيدق برتان  
لبه دهولو كغد خدامن مك بليو تروس ممانن مكانن  
ايت. سسوده ممانن بهاروله بليو برتان كغد خدامن  
دري مان مكانن ايت دباوان. خدامن منرغنن بهوا  
مكانن ايت درفد كندوري اورغ جاهليه. مندشر ايت  
سيدنا ابوبكر تروس منچكيق تكقن اتوق مقلواركن  
مكانن ترسبوة سهكك سنمو مكانن ايت كلونر  
سسوده دنصيحتكن سفاي بليو مينوم بايق ۲ اير

سر  
کفدا  
یغ  
لیر  
ق  
ایت  
ره  
ایت  
منجادی  
سحقو  
وا  
فول  
م  
یغ  
سندیرین  
فراغی  
۲  
ظاهرکن  
الح  
دان  
ذاة  
اتو  
جو  
ک  
برسیه  
ة  
مکان  
ا  
کفد  
ندماکن  
مما  
مماکن  
ی  
اورغ  
سیدنا  
د  
ماس  
ب  
رتان  
ن  
مکان  
خدا  
ن  
بها  
غر  
ایت  
فلوارکن  
کلور  
۲  
ایر

افکه مکانن یقتله دمونتھکن اوله سیدنا  
بکر ایت تله برتوکر روف منجادی داره یغ  
اورغ برتوکر ۲ دان دشن اگق کمارهن بلو فون  
برکات سای دغر رسول الله صلی الله علیه وسلم  
بناکن "تیف ۲" داکیغ یغ تربیه دري بندا حرام ما  
ای نرالذایت لیه اوتام درفدان"

الله اکبر! این اداله سوات کمارن بهوا مکانن  
این اداله ممباوا کسوجین جیوا سسئورغ. مکانن  
بکر کوتر دشن سندیرین اکن مقوترکن کبرسیهن  
دان کسوجین جیوا یغ ممانکن. سبب ایت الله ممبری  
بوتنجوق سفای تیف ۲ سئورغ یغ فاتوه دان منریما  
بوتنجوق الله یقدسمفیکن اوله رسولن محمد (ص)  
هندقله ممانکن مکانن یغبرسیه درفد ذاتن دان اصلن  
دان منجاوهکن ممانکن بارغ ۲ یغ تیدق سوچی فد  
ذاة دان اصلن

الله اکبر! کاتوق ۲ یغ ددالم رحیم ایت دارهن  
براندرد ددالم توبهن ددالم رحیم ایوون. ددافتن  
درفد مکانن ایوون یغ منجادی داره دان درفد داره  
ایتوله منجادی مکانن. سسوده ای کلوار کدیا  
مک درفد مکانن ایتوله فول منجادی داره یغبرایدرد  
ددالم توبهن سهفک ای بسر منجادی مودا رمای  
لاکي مودا لاکي سده تنتون دارهن قوای دان ددالم  
داره یغ قوای ایتوله فول هیدوف کزمان جیوا یغ  
قوای مفهادفی سسوات.

الله اکبر! تله لازم کفد مانسی افیل تله  
مزانس دیرین (بدان دان جیوا) قوای مک داتقله  
تکونردان اغکوهن - مننجوقکن کقوانن بدان  
سهفک سسقهن ۲ ملوفاکن سامسکالی اصل کجاندین  
دیرین. دشن داره یغ ماسیه فانس سسقهن ۲ برکات  
اکو یغ قوای اکو بوله ممباوا اف کسوکانکو. مریک  
ملوفاکن سمسکالی بهوا دارهن یغ فانس ایت ان  
سجوق دان اکن هاییس کلوار درفد بدانن. مریک  
ملوفاکن سمسکالی بهوا داره ایت اکن هاییس درفد  
توبهن دان دشن سندیرین روحن اکن کلوار درفد  
ساروغن، بدانن، دان ترتیغکله توبهن یغ تیدق  
هرک، ترتیغکله ای سفرت بقی. ولو راج، و  
سکین سسوان اکن مفهادفی کجاندین ایت. ای

ملوفاکن سکیران توبهن. ولو فون ای سسیرا  
راج. کالو دتیغکلکن اورغ دتفی جان اتو رومه  
سلما برمیغکو ۲، تیدق اد اورغ یغ سودی ملیهن  
دان مندغن کران ای تله دکرومونی اوله دان سئل ۲  
بهکن ای اکن منجادی وباء فیاکیه یغبریهیا.

الله اکبر! باکی اورغ یغبریکره ملیه اول  
کجاندین دان کسدهان هیدوفن تنتوله مقتهوی،  
افکه یغ تیغکل کفد دیرین دان سبوتن ۲ دانسیر  
کالو ای بربوا کجاهتن مک بوکنن سهاج دیرین  
دکوتوق دان دلعه تنافی جوک ایو دان بفان یغ  
تیدق برساله اکن دسبوة ۲ اورغ. سبب ایت هندقله  
تیف ۲ سئورغ برفیکر دان ممیکرکن کران افه، داره  
یغ مقالیر دتوبهن یغ ممسکرکن کجاندین درفد  
سکتول داره ایت دکوناکنن. ای واجب برتان کفد  
دیرین: "افکه ای تله مندیکن دارهن انتوق برجهاد  
کفد جانن الله؟ اده ای تله مقالیرکن دارهن انترق  
کسوجین دان کتیغکین اکمان اتو کران مننتغ اکمان؟  
اده ای مملهارا فغالیران دان کسوجین دارهن؟

الله اکبر! الله مفهندقکی مانسی برجهاد کفد.  
جالن ممبلا اکام دشن لیه دهولو دشن هرنان یغدچارین  
دغن جالن حلال دان دقربانکنن انترق جالن الله.  
کمدین، جک تیدق دمغن دشن ایت، کالو فرلو دشن  
دیرین دان اخرن کالو فرلو هندقله دمندیکن دشن دارهن  
یغ مقالیر ددالم توبهن. توهن اکن ملیمفهکن نعمتن  
کفد مریک ۲ یغ منومفهکن دارهن برفرغ فد جان  
الله دشن منروسکن هیدوف انتوق سللمان. الله  
مندغن سبکای اورغ یغ تروسمنروس هیدوف  
سهفک هاری فرکیران تنافی الله اکن مقونو دان  
مقعداب اورغ ۲ یغ تروسمنروس ملاون دان مننتغ  
اکام الله.

الله اکبر! سسوده کیت مقتهوی هرک دن  
کدودقکن کسدهان هیدوف کیت مک هندقله کیت  
ممیکرکن کران افکه کیت دهیدوفکن، کمان کیت  
فرکي دان کمان کیت دبارا. انصافله دان رنوغلله  
فرجلانن هیدوف کیت دان انصافله کفد کجاندین  
دیری کیت، الله اکبر! الله اکبر! الله اکبر! والله الحمد.  
من العائدين الفائزين المقبولين.